

Distr.
GENERAL

A/52/23 (Part V)
11 August 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون
البند ١٨ من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة**

(يشمل أعمالها خلال عام ١٩٩٧)

المقرر: السيد فاروق العطار (الجمهورية العربية السورية)

الفصل التاسع

تيمور الشرقية، جبل طارق، الصحراء الغربية، كاليدونيا الجديدة

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	٤ - ١	ألف - مقدمة
٢	٣٠ - ٥	باء - نظر اللجنة في المسائل المعروضة عليها والقرارات التي اتخذتها ..
٢	١٤ - ٥	١ - تيمور الشرقية
٦	١٩ - ١٥	٢ - جبل طارق
٧	٢٦ - ٢٠	٣ - كاليدونيا الجديدة
٧	٣٠ - ٢٧	٤ - الصحراء الغربية
٨	٣١	جيم - توصية اللجنة الخاصة
٨		مسألة كاليدونيا الجديدة

* A/52/150، و Corr.1.

** تتضمن هذه الوثيقة الفصل التاسع من تقرير اللجنة الخاصة إلى الجمعية العامة. وسيصدر الفصل الاستهلاكي العام تحت الرمز A/52/23 (Part I)، وتصدر فصول التقرير الأخرى تحت الرمز A/52/23 (Parts II-IV, VI and VIII). ويصدر التقرير بأكمله فيما بعد بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والخمسون، الملحق رقم ٢٣ (A/52/23).

الفصل التاسع

تيمور الشرقية، جبل طارق، الصحراء الغربية، كاليدونيا الجديدة

ألف - مقدمة

١ - قررت اللجنة الخاصة في جلستها ١٤٦٦ المعقودة في ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، باعتمادها الاقتراحات المتعلقة بتنظيم أعمالها المقدمة من الرئيس (A/AC.109/L.1856) أن تقوم، في جملة أمور، ببحث مسائل تيمور الشرقية وجبل طارق والصحراء الغربية وكاليدونيا الجديدة كبنود مستقلة وأن تنظر فيها في جلساتها العامة.

٢ - ويتضمن الفصل التاسع سردا لنظر اللجنة في المسائل المتعلقة بهذه الأقاليم (الفرع باء). كما يتضمن التوصية المقدمة إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين بشأن مسألة كاليدونيا الجديدة (الفرع جيم).

٣ - ولدى نظر اللجنة في هذه المسائل أخذت في اعتبارها قراري الجمعية العامة ١٤٦/٥١ و ١٤٧/٥١ المؤرخين ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، ومقرريها ٤٠٢/٥١ المؤرخ ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، و ٤٣٠/٥١ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ فضلا عن القرارات والمقررات الأخرى ذات الصلة.

٤ - ووفقا للإجراءات المتبعة، شارك وفد البرتغال في أعمال اللجنة المتعلقة بتيمور الشرقية بوصف بلد الدولة المعنية القائمة بالإدارة في هذا الإقليم.

باء - نظر اللجنة الخاصة في المسائل المعروضة عليها،
والقرارات التي اتخذتها

١ - تيمور الشرقية

٥ - نظرت اللجنة الخاصة في مسألة تيمور الشرقية في جلساتها ١٤٧٤ إلى ١٤٧٧ المعقودة في يومي ١٦ و ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

٦ - وكان معروضا على اللجنة أثناء نظرها في المسألة ورقة عمل من إعداد الأمانة العامة تتضمن معلومات عن التطورات المتعلقة بالإقليم (A/AC.109/2079 و Add.1).

٧ - وفي جلستها ١٤٧٤ المعقودة في ١٦ حزيران/يونيه وافقت اللجنة على طلبات الاستماع المقدمة من الملتسمين التالية أسماؤهم، واستمعت إلى بياناتهم في الجلسات المبينة أدناه:

الجلسة ١٤٧٤

السيدة ميلينا بيريس، الاتحاد الديمقراطي التيموري

السيدة ازابيل غالوس، شبكة الإنذار لصالح تيمور الشرقية

السيد تشارلز شاينر، شبكة العمل لصالح تيمور الشرقية

الجلسة ١٤٧٥

السيدة لين فريديكسن، بذور الأمل - جماعة سفرات المحرث لصالح تيمور الشرقية

السيد جوزيه راموس - هورتا، حائز على جائزة نوبل للسلام لعام ١٩٩٦

السيد جيوفري س. غن، التحالف الياباني لتيمور الشرقية الحرة

السيد كونستانسيو بينتو، المجلس الوطني للمقاومة الماويرية

السيدة اليزابيث سيسونز، لجنة هوبارت لتيمور الشرقية

السيد جنيفر كون، منبر الحقوقيين الدولي لصالح تيمور الشرقية

السيد ماري ألكاتيري، الجبهة الثورية لاستقلال تيمور الشرقية

السيد آلن وور، لجنة أوكلند لاستقلال تيمور الشرقية

السيد أوغوستو ميكلات، الابن، تحالف آسيا والمحيط الهادئ من أجل تيمور الشرقية

السيدة سيدني جونز، منظمة مراقبة حقوق الإنسان/آسيا

السيد أبليو أروجو، مؤسسة تيمور للمصالحة والتنمية

السيد روجيريو بيريرا، الشبيبة التيمورية من أجل المصالحة

السيدة إينوسينسيا زيمينيس نيفيس، الجماعة الثقافية التيمورية

السيد أنطونيو ماريا أروجو، حركة دعم الحوار فيما بين التيموريين

السيدة ماريا لورد سوارس، المركز التيموري للثقافة والبحوث الإثنية

الجلسة ١٤٧٦

السيد ريببكا كوفمان، جمعية السلام المسيحي الدولية

السيد روجار كلارك، العصبة الدولية لحقوق الإنسان

السيد أزانكوت دي مينزيس، الرابطة الاشتراكية لتيمور

السيدة روديك بنتيا - أوستن، عضو جامعة لندن

السيد نونو كروس ابيكاسيس، عضو البرلمان عن حزب الوسط الديمقراطي الاجتماعي/الحزب الشعبي، البرتغال

السيد أنطونيو باربوزا ديميلو، عضو البرلمان عن الحزب الديمقراطي الاجتماعي، البرتغال

السيد بيدرو ريكاردو كافاكو كاستنهييرا جورج، عضو البرلمان عن الحزب الاشتراكي (البرتغال)

السيد مانويل ماسيدو، مقال

السيد أنطونيو تافاريز، رابطة دفاع الأنغوليين للإنتقاذ

السيد كارلوس غالفاو ديميلو، لواء متقاعد (القوات الجوية البرتغالية)

السيد أكتافيو أوسوريو سواريس

السيدة ماترسيا أوسوريو سواريس

السيد فلورنتينو سارميينتو

السيد سيماو دي اسونكاو

الجلسة ١٤٧٧

السيد دومينغو م. بوليكاربيو دوس ريبس

السيد كيرى بروغام، منظمة العفو الدولية

السيد ماركو بردوكا، الحزب الراديكالي عبر الوطني

السيد جون ميلار، حركة دعم التحول الديمقراطي باندونيسيا

السيد فرانك فيتز جيرالد، جمعية التضامن الكورية مع تيمور الشرقية، ومنبر المحامين من أجل مجتمع ديمقراطي، وشبكة حقوق الإنسان الكورية

السيدة كريستين سنديل، التحالف البريطاني لصالح تيمور الشرقية

السيد روبن لويس تريستاو دي كارافالهو سيلفا، عضو البرلمان عن الحزب الشيوعي، البرتغال

السيد ليبراتو س. بوتستا، مركز آسيا والمحيط الهادئ للعدل والسلام

٨ - وفي الجلسة ١٤٧٤ المعقودة في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧، أبلغ الرئيس للجنة الخاصة بأن وفد سان تومي وبرينسيبي قد أعرب عن رغبته في المشاركة في النظر البند في اللجنة. وقررت اللجنة الموافقة على الطلب.

٩ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثلو اندونيسيا والبرتغال وسان تومي وبرينسيبي ببيان (بالنيابة أيضا عن أنغولا والرأس الأخضر وغينيا - بيساو وموزامبيق) ببيانات (انظر (A/AC.109/SR.1474)). كما أدلى ممثل اندونيسيا ببيان آخر بشأن نقطة نظام (انظر (A/AC.109/SR.1474)).

١٠ - وفي الجلسات من ١٤٧٥ إلى ١٤٧٧ المعقودة في يومي ١٦ و ١٧ حزيران/يونيه أدلى ممثل اندونيسيا بعدة ملاحظات تتعلق بنقطة نظام (انظر (A/AC.109/SR.1475-1477)).

١١ - وفي الجلسة ١٤٧٧ المعقودة في ١٧ حزيران/يونيه أدلى ممثل البرتغال ببيان مستعملا حقه في الرد (انظر (A/AC.109/SR.1477)).

١٢ - وفي رسالة مؤرخة ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس اللجنة الخاصة، أبلغ الممثل الدائم لغينيا - بيساو لدى الأمم المتحدة اللجنة الخاصة بأن حكومته لا توافق على بعض الآراء التي أعرب عنها ممثل سان تومي وبرينسيبي في بيانه (انظر الفقرة ٩ أعلاه).

١٣ - وفي رسالة مؤرخة ١٩ حزيران/يونيه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس اللجنة الخاصة، أشار الممثل الدائم لسان تومي وبرينسيبي لدى الأمم المتحدة إلى أن بيانه قد جاء كنتيجة لقرار وزاري جماعي للدول الخمس الناطقة بالبرتغالية؛ غير أنه يحق لغينيا - بيساو بوصفها دولة مستقلة أن تنسلخ من هذا القرار.

قرار اللجنة الخاصة

١٤ - في الجلسة ١٤٧٧ المعقودة في ١٧ حزيران/يونيه، قررت اللجنة الخاصة بناء على اقتراح رئيسها أن تواصل نظر المسألة في دورتها المقبلة، مع مراعاة أية توجيهات ذات صلة تصدرها الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين، وأن يكون مفهوماً أن التحفظات التي أبديت سيتم إيرادها في محضر الجلسة.

٢ - جبل طارق

١٥ - نظرت اللجنة الخاصة في مسألة جبل طارق في جلستها ١٤٧٠ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

١٦ - وكان معروضا على اللجنة أثناء نظرها في هذه المسألة ورقة عمل من إعداد الأمانة العامة تتضمن معلومات عن التطورات المتعلقة بالإقليم (انظر A/AC.109/2084).

١٧ - وفي الجلسة ١٤٧٠، أبلغ الرئيس للجنة الخاصة بأن وفد اسبانيا يرغب في المشاركة في نظر البند في اللجنة الخاصة. وقررت اللجنة الخاصة الموافقة على الطلب.

١٨ - وفي الجلسة نفسها، وبموافقة اللجنة الخاصة، أدلى السيد بيتر كاروانا رئيس وزراء جبل طارق ببيان (انظر A/AC.109/SR.1470). وأدلى ممثل اسبانيا ببيان (انظر A/AC.109/SR.1470).

قرار اللجنة الخاصة

١٩ - في الجلسة ١٤٧٠ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧، قررت اللجنة الخاصة، دون اعتراض، أن تواصل النظر في المسألة في دورتها المقبلة مع مراعاة أية توجيهات ذات صلة تصدرها الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين، وأن تحيل الوثائق ذات الصلة إلى الجمعية العامة لتيسر نظر لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) في المسألة.

٣ - كاليديونيا الجديدة

٢٠ - نظرت اللجنة الخاصة في مسألة كاليديونيا الجديدة في جلستها ١٤٧٠ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

٢١ - وكان معروضا على اللجنة أثناء نظرها في المسألة ورقة عمل من إعداد الأمانة العامة تتضمن معلومات عن التطورات المتعلقة بالإقليم (A/AC.109/2074).

٢٢ - وفي الجلسة ١٤٧٠، وجه الرئيس الانتباه إلى مشروع قرار مقدم من فيجي وبابوا غينيا الجديدة بشأن المسألة (A/AC.109/L.1861). وقررت اللجنة التخلي عن قاعدة الـ ٢٤ ساعة وفقا للمادة ٧٨ من النظام الداخلي للجمعية العامة وأن تنظر في المشروع.

٢٣ - وفي الجلسة نفسها، عرض ممثل فيجي وبابوا غينيا الجديدة مشروع قرار A/AC.109/L.1861 (انظر A/AC.109/SR.1470).

٢٤ - وفي الجلسة نفسها، وبعد أن أدلى ممثلا مالي وجمهورية إيران الإسلامية ببيانات، اقترحا فيهما الاستعاضة عن كلمة "provincial" بكلمة "territorial" في الفقرة ٧ من النص الانكليزي لمشروع القرار (انظر A/AC.109/SR.1470).

٢٥ - وفي ٣٠ حزيران/يونيه، أحيل نص القرار (A/AC.109/2093) إلى الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة لعرضه على حكومته.

قرار اللجنة الخاصة

٢٦ - يرد نص القرار (A/AC.109/2093) الذي اعتمده اللجنة الخاصة في جلستها ١٤٧٠ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (انظر الفقرة ٢٤) في الفرع جيم، في شكل توصية مقدمة من اللجنة الخاصة إلى الجمعية العامة.

٤ - الصحراء الغربية

٢٧ - نظرت اللجنة الخاصة في مسألة الصحراء الغربية في جلستها ١٤٧٠ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

٢٨ - وكان معروضا على اللجنة أثناء نظرها في المسألة ورقة عمل من إعداد الأمانة العامة تتضمن معلومات عن التطورات المتعلقة بالإقليم (A/AC.109/2087).

٢٩ - وفي الجلسة ١٤٧٠ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه، وافقت اللجنة الخاصة على طلب استماع مقدم من السيد بخاري أحمد من الجبهة الشعبية لتحرير الساقية الحمراء ووادي الذهب (جبهة البوليساريو). وأدلى السيد أحمد ببيان في الجلسة ذاتها (انظر A/AC.109/SR.1470).

قرار اللجنة الخاصة

٣٠ - قررت اللجنة الخاصة في جلستها ١٤٧٠ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧، بناء على اقتراح من رئيسها، وبدون اعتراض، ورهنا بمراعاة أية توجيهات ذات صلة الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين، أن تحيل الوثائق ذات الصلة إلى الجمعية العامة لتيسر نظر لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) في هذه المسألة.

جيم - توصية اللجنة الخاصة

٣١ - وفقا للمقررين اللذين اتخذتهما اللجنة الخاصة في جلساتها ١٤٦٦ و ١٤٧٠ المعقودتين في ١٦ كانون الثاني/يناير و ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧ على التوالي، توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

مسألة كاليديونيا الجديدة

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في مسألة كاليديونيا الجديدة،

وقد درست الفصل المتعلق بكاليديونيا الجديدة في تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة^(١)،

وإذ تعيد تأكيد حق الشعوب في تقرير المصير على النحو المبين في ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تشير الى قراراتها ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠، و ١٥٤١ (د - ١٥) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠،

وإذ تلاحظ أهمية التدابير الإيجابية التي تتبعها السلطات الفرنسية في كاليديونيا الجديدة بالتعاون مع جميع قطاعات السكان لتشجيع التنمية السياسية والاقتصادية والاجتماعية في الإقليم، بما في ذلك التدابير المتبعة في مجال حماية البيئة والإجراءات المتعلقة بإساءة استعمال المخدرات والاتجار بها، بغية تهيئة إطار لتقدم الإقليم سلميا نحو تقرير المصير،

وإذ تلاحظ أيضا في هذا السياق أهمية التنمية الاقتصادية والاجتماعية العادلة والحوار المستمر فيما بين الأطراف المعنية في كاليدونيا الجديدة بالنسبة للإعداد لعملية تقرير المصير في كاليدونيا الجديدة.

وإذ ترحب بتعزيز عملية استعراض اتفاقات ماتينيون^(٩) عن طريق زيادة تواتر عقد اجتماعات التنسيق،

وإذ تلاحظ بارتياح تكثيف الاتصالات بين كاليدونيا الجديدة والبلدان المجاورة في منطقة جنوب المحيط الهادئ،

١ - تحث جميع الأطراف المعنية على أن تواصل حوارها بروح التآلف، لصالح شعب كاليدونيا الجديدة بأكمله وانطلاقا من النتائج الإيجابية لاستعراض منتصف المدة لاتفاقات ماتينيون؛

٢ - تدعو جميع الأطراف المعنية الى مواصلة العمل على إيجاد إطار من أجل تقدم الإقليم سلميا نحو عملية لتقرير المصير، تكون فيها جميع الخيارات مفتوحة وتضمن جميع حقوق سكان كاليدونيا الجديدة وفقا لنص وروح اتفاقات ماتينيون التي تقوم على أساس مبدأ أن سكان كاليدونيا الجديدة هم الذين سيختارون الطريقة التي يتحكمون بها في مصيرهم؛

٣ - ترحب بالتدابير التي اتخذت لتعزيز وتنوع اقتصاد كاليدونيا الجديدة في جميع الميادين وتشجع اتخاذ مزيد من هذه التدابير وفقا لروح اتفاقات ماتينيون؛

٤ - ترحب أيضا بالأهمية التي توليها أطراف اتفاقات ماتينيون لتحقيق قدر أكبر من التقدم في مجالات الإسكان والعمل والتدريب والتعليم والرعاية الصحية في كاليدونيا الجديدة؛

٥ - تنوه بمساهمة المركز الثقافي الميلانيزي في حماية الثقافة الأصلية لكاليدونيا الجديدة؛

٦ - تحيط علما بالمبادرات الإيجابية التي تهدف الى حماية البيئة الطبيعية لكاليدونيا الجديدة، خاصة عملية "زونيكو" التي ترمي الى رسم خرائط للموارد البحرية وتقييمها داخل المنطقة الاقتصادية لكاليدونيا الجديدة؛

٧ - تنوه بالصلوات الوثيقة بين كاليدونيا الجديدة وشعوب جنوب المحيط الهادئ، وبالإجراءات الإيجابية التي تتخذها السلطات الفرنسية وسلطات الإقليم لتيسير زيادة تطوير تلك الصلات، بما في ذلك إقامة صلات أوثق مع البلدان الأعضاء في محفل جنوب المحيط الهادئ؛

٨ - ترحب بوجه خاص في هذا الصدد، بالزيارات المتواصلة التي تقوم بها وفود ربيعة المستوى من بلدان منطقة المحيط الهادئ الى كاليدونيا الجديدة والزيارات التي تقوم بها وفود ربيعة المستوى من كاليدونيا الجديدة الى البلدان الأعضاء في محفل جنوب المحيط الهادئ؛

٩ - تطلب الى اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة أن تواصل النظر في هذا البند في دورتها القادمة، وأن تقدم تقريراً عن ذلك الى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والخمسين.

الحواشي

(١) الفصل الحالي.

(٢) انظر A/AC.109/1000، الفقرات ٩ إلى ١٤
